

## CONNEXION DE CASQUE

Le Duet est équipé d'un connecteur de casque pour téléphone standard/cellulaire de 2,5 mm. Le branchement d'un casque sur le Duet désactivera automatiquement le haut-parleur et le microphone internes du Duet. Le son de votre PC (musique, communications VoIP, etc.) sera converti en mono et envoyé à l'écouteur du casque avec le signal audio reçu par le téléphone. Le branchement du casque peut être utile pour mener une conversation de haute qualité en privé avec un casque pour téléphone/téléphone cellulaire standard.

## BRANCHEMENT DE HAUT-PARLEURS EXTERNES/CASQUES

Vous pouvez utiliser la prise jack « External Speaker » (Haut-parleur externe) de 3,5 mm se trouvant sur le panneau du connecteur Duet pour raccorder n'importe quel type de haut-parleur amplifié ou de casque stéréo. Le Duet utilisera les haut-parleurs externes/casques pour émettre des sons; son haut-parleur interne sera coupé.

**REMARQUE :** Lors du branchement du Duet Executive à des haut-parleurs externes, l'Executive enverra également l'audio de votre téléphone au haut-parleur externe (ou au casque). Le haut-parleur interne du modèle Executive est désactivé dans une telle configuration de connexion, mais son microphone interne continue à fonctionner. Cette fonctionnalité est utile, par exemple, dans le cas où vous écoutez de la musique enregistrée sur votre ordinateur avec un casque et le téléphone se met à sonner. Vous pouvez prendre l'appel sans retirer le casque. Elle vous permet également d'avoir une conversation en privé avec un casque standard sans avoir à acheter un casque téléphonique.

## CONNEXION EN GUIRLANDE

Le Duet Executive est le seul modèle de Duet pouvant être connecté en guirlande. Vous pouvez connecter en guirlande un nombre illimité d'unités du moment que celles-ci sont toutes de type Executive. Une telle caractéristique permet au Duet de couvrir des salles de conférence de moyenne à grande envergure. Chaque unité de la chaîne utilisera ses propres microphone et haut-parleur.

### POUR ÊTRE CONNECTÉS EN GUIRLANDE, LES MODÈLES EXECUTIVE NÉCESSITENT DEUX ÉLÉMENTS :

- 1 Un câble de type RJ11-2,5 mm, tel que celui fourni avec chaque Duet et utilisé pour le raccordement à un téléphone cellulaire.
- 2 Fiche de 3,5 mm (que nous appelons fiche factice). La fiche stéréo de 3,5 mm est la connexion standard pour la plupart des haut-parleurs et casques alimentés. Vous pouvez sans aucun problème utiliser des casques dont vous disposez déjà chez vous.

### CONNEXION EN GUIRLANDE DE PLUSIEURS UNITÉS:

- 1 Connectez le Duet n° 1 à votre liaison de communication (PC, téléphone ou les deux).
- 2 Prenez le câble RJ11-2,5 mm; raccordez l'extrémité 2,5 mm au Duet n° 1 et l'extrémité RJ11 au Duet n° 2.
- 3 Branchez la fiche factice dans la prise jack de 3,5 mm du Duet n° 1.
- 4 Configurez le gain de sortie par le biais de l'utilitaire de configuration Phoenix Audio Technologies (gain de 0 dB).
- 5 Alimentez le Duet n° 2 à l'aide de l'adaptateur d'alimentation fourni (vous pouvez également l'alimenter depuis un port USB).

**REMARQUE :** Le branchement de la fiche factice indique au Duet qu'il se trouve en mode guirlande et active tous les algorithmes nécessaires. Si elle n'est pas branchée, l'algorithme de suppression d'écho et d'autres fonctions critiques seront désactivés.

**REMARQUE :** Phoenix propose un kit de guirlande (MT221). Ce kit est constitué d'un câble RJ11-2,5 mm de 3,35 m (11 pi) et d'une fiche factice pouvant vous aider dans la constitution de la guirlande.

## PONTAGE D'APPELS

Lorsque le Duet Executive est connecté à votre ordinateur et à votre téléphone, vous pouvez établir un pont entre les deux connexions et communiquer librement avec les deux autres parties (qui seront également en mesure de communiquer librement entre elles).

Cette fonctionnalité est très pratique dans le cas où vous souhaiteriez inclure une personne n'ayant pas accès à un ordinateur à un appel VoIP. Il vous suffit de l'appeler depuis votre téléphone, tout en maintenant l'appel VoIP actif.

## CARACTÉRISTIQUES

**Compatibilité**  
Windows 95 et version supérieure, MAC OS et Linux

**Connectivité**  
Connecteur USB – Alimentation et connectivité pour PC ou ordinateur portable

Connexion de 2,5 mm – pour casque

Connexion de 3,5 mm – pour haut-parleurs externes ou casques

Connecteur RJ11 – (câbles connexes fournis)

**Dimensions**  
9,52 x 3,17 x 11,43 cm (3,75 x 1,25 x 4,5 in)  
(L x H x P)

**Poids**  
249 g (0,55 lb) (avec câble USB)

**Alimentation**  
Alimentation USB pour PC et ordinateur portable (Le voyant LED s'allume)

Alimentation externe fournie pour les configurations à téléphone uniquement (lorsque le Duet n'est pas branché au PC)

**Performances**  
Traitement de la parole et suppression de l'écho à une fréquence d'échantillonnage de 32 KHz

Haut-parleur HD (largeur de bande de 16 KHz)

Préserve les performances audio du PC pour les applications audio HiFi lorsque les haut-parleurs externes sont connectés

Le branchement de haut-parleurs externes entraîne la désactivation automatique du haut-parleur interne

### Audio

Performances duplex intégral à 100 % – Aucune atténuation (dans les deux sens) durant le duplex intégral

Suppression de l'écho acoustique >40 dB

Performances haut de gamme : Conforme à la norme ITU-T G.167

Suppression sonore >10 dB

L'écho résiduel est abaissé au niveau sonore ambiant, empêchant ainsi toute chute artificielle du signal

Égalisation du niveau vocal

Vitesse de convergence de 40 dB/s

Longueur de queue (200 ms)

Convergence durant le duplex intégral (aucun temps de récupération après duplex intégral)

Faible temporisation (10 ms)

La largeur de bande de 20 – 7 500 kHz pour le traitement de la parole permet de préserver la largeur de bande de la carte son

Haut-parleur intégré

Bouton de coupure du son et boutons de réglage du volume des haut-parleurs (Le voyant LED clignote en mode Silence)

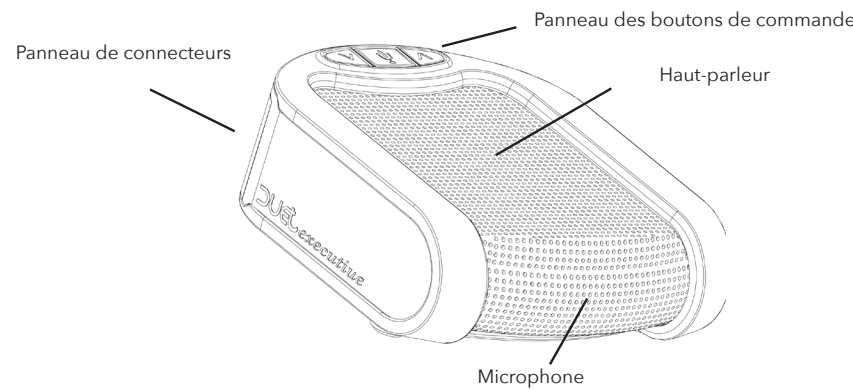
Réglage de gain à quatre positions pour un réglage optimal du niveau du signal dans le téléphone

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

### DUET EXECUTIVE TÉLÉPHONE DE BUREAU USB



## PRÉSENTATION DU DUET EXECUTIVE



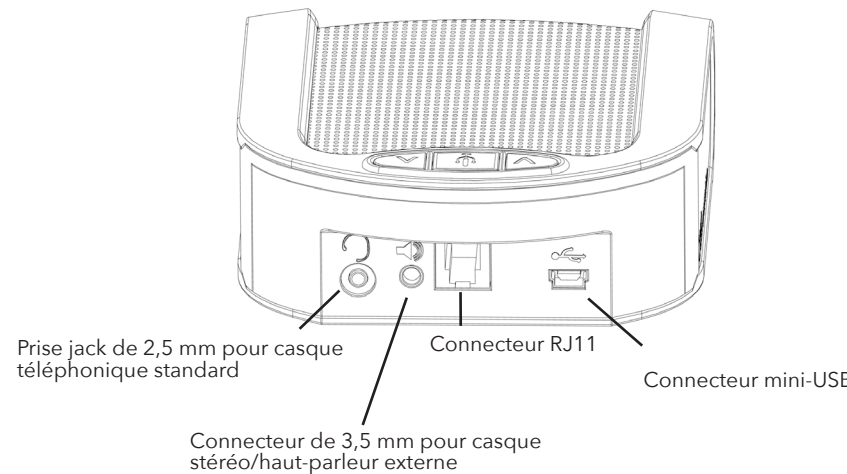
Le Duet est un téléphone de bureau hautes performances capable de couvrir tout type d'environnement de petite à moyenne envergure. Il affiche une exceptionnelle portée de réception et de diffusion, en plus d'une excellente portabilité.

Le Duet est doté d'un microphone et d'un haut-parleur de haute qualité, complétés par un puissant DSP exécutant des technologies de suppression d'écho et de bruit avancées. Le corps du Duet est constitué à partir d'aluminium, qui en fait un dispositif extrêmement durable et idéal pour les déplacements. Sa très forte convivialité et sa conception plug-and-play permettent de n'avoir recours à aucune installation de pilotes supplémentaires pour pouvoir l'utiliser.

Le Duet Executive, le modèle combinant des fonctionnalités USB et téléphoniques de la famille Duet, est une solution de bureau compatible avec la quasi-totalité des téléphones/smartphones/tablettes, et des applications de conférence de type voix sur IP (VoIP).

Ce guide vous expliquera comment utiliser votre téléphone de conférence, ainsi que ses différentes fonctionnalités.

## CONNEXION DE VOTRE DUET



### CONNEXION À UN ORDINATEUR :

Ce type de connexion est destiné à n'importe quelle session impliquant l'utilisation de votre ordinateur, telle que des applications de voix sur IP (VoIP) (Skype, Vido, etc.).

**1** Raccordez le côté mini-USB du câble USB fourni au panneau de connecteurs se trouvant sous le Duet.

**2** Branchez l'extrémité USB du câble sur n'importe quel port USB de votre ordinateur.

## CONNEXION DE VOTRE DUET

### RACCORDEMENT À UN(E) TÉLÉPHONE/SMARTPHONE/TABLETTE/SYSTÈME CODEC VIDÉO

Ce type de raccordement est destiné à toute session impliquant un dispositif téléphonique doté d'une connexion RJ11, d'un casque à connexion de 3,5 mm ou une prise jack RCA (téléphone, téléphone IP, smartphone, tablette/système codec vidéo).

Observez le type de connecteur de prise de casque jack dont est doté votre dispositif et passez à la section correspondante ci-dessous :

Connecteur RJ11 (prise jack pour téléphone carrée) :

**1** Si votre dispositif est doté d'un connecteur de prise jack pour casque de type RJ11, vous devrez utiliser l'un des deux câbles RJ11-RJ11 fournis avec votre appareil Duet. Les deux câbles (un gris et un noir) présentent les mêmes connecteurs à chaque extrémité, mais leur câblage interne est différent.

**2** Si vous disposez d'un téléphone Cisco, commencez par le câble noir. Si ça ne marche pas, répétez l'opération avec le câble gris. Si vous disposez d'un téléphone Avaya, commencez par le câble gris. Si ça ne marche pas, répétez l'opération avec le câble noir.

**3** Branchez une extrémité du câble RJ11 au Duet et l'autre extrémité du RJ11 dans la prise jack RJ11 de votre téléphone.

Connecteur de 2,5 mm (téléphone/téléphone cellulaire) :

**1** Si votre dispositif est doté d'une prise jack de 2,5 mm, vous devrez utiliser le câble RJ11-2,5 mm.  
**2** Branchez l'extrémité RJ11 du câble au Duet et l'extrémité 2,5 mm au dispositif.

Connecteur de 3,5 mm (4 fiches pour smartphone/tablette) :

**1** Branchez l'extrémité RJ11 du câble RJ11-2,5 mm au Duet.  
**2** À l'aide de l'adaptateur de 2,5 mm-3,5 mm fourni, connectez l'extrémité femelle de l'adaptateur de 2,5 mm à l'extrémité mâle du connecteur 2,5 mm-RJ11.  
**3** Branchez le connecteur de 3,5 mm à votre appareil.

Connecteur RCA (systèmes Codec vidéo) :

**1** Connectez le RJ11 au Duet à l'aide du câble RJ11-RCA.  
**2** Connectez le RCA noir à la sortie haut-parleur de votre Codec vidéo.  
**3** Connectez le RCA rouge à l'entrée haut-parleur de votre Codec vidéo.

Votre Duet est prêt à l'utilisation. Aucun lecteur ni étape supplémentaire n'est nécessaire. Nous vous conseillons toutefois de télécharger et d'utiliser notre « utilitaire de configuration audio Phoenix » pour un contrôle audio maximal et des performances optimales. Vous trouverez cet utilitaire sur notre site Web, à l'adresse suivante :

[www.phnxaudio.com](http://www.phnxaudio.com)

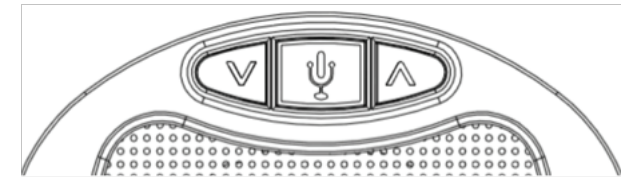
## UTILISATION DU DUET

Le panneau de commande du Duet comporte **3 boutons** :

• **Coupeure du son** (au centre)

• **Augmentation du volume** (à droite)

• **Réduction du volume** (à gauche)



### INDICATIONS LUMINEUSES :

• Panneau de boutons éteint – unité hors tension (non connectée)

• Panneau de boutons allumé – unité sous tension (connectée)

• Clignotement du panneau de boutons – l'unité est sous tension et le micro est coupé

### OPÉRATIONS DE BASE DE L'UNITÉ :

Mise sous tension de l'appareil : L'unité est toujours sous tension lorsqu'elle est raccordée à une source d'alimentation ou à un dispositif USB.

Mise hors tension de l'appareil : Déconnectez l'unité de la source d'alimentation ou du périphérique USB.

Coupeure du micro : Appuyez une fois sur le bouton Silence. Le panneau de boutons commence à clignoter.

Rétablissement du micro : Appuyez une fois sur le bouton Silence. Le panneau de boutons cesse de clignoter et reste allumé de façon permanente.

**REMARQUE :** Le bouton SILENCE entraînera la coupure du micro, pas du haut-parleur. Pour couper le haut-parleur, réduisez le volume à l'aide des boutons de volume jusqu'à ce que plus aucun son ne soit audible. Les boutons de volume vous permettent de contrôler le niveau d'audio perçu depuis le haut-parleur, mais pas la sensibilité du micro du système Duet. Pour régler le niveau du volume du microphone, aidez-vous de l'utilitaire de configuration audio Phoenix, accessible depuis notre site Web.

## CONFIGURATION DU GAIN EN SORTIE DU TÉLÉPHONE

Le gain en sortie contrôle le niveau (la sensibilité) du signal audio en sortie du Duet et en entrée de votre téléphone. Si le réglage du gain est trop élevé, l'entrée du téléphone écrêtera le signal et le Duet ne supprimera pas « l'écho de ligne ». Vous pourrez, par conséquent, peut-être entendre un écho lorsque vous parlerez. Si le réglage du gain est trop faible, vos interlocuteurs pourraient avoir des difficultés à vous entendre, voire ne pas vous entendre du tout. Vous pouvez personnaliser votre gain en sortie en téléchargeant l'utilitaire de configuration audio Phoenix :

[www.phnxaudio.com](http://www.phnxaudio.com)

## GARANTIE

**La déclaration de garantie suivante est applicable à tous les produits Phoenix Audio Technologies à compter du 1er octobre 2007 :**

Phoenix Audio Technologies garantit que ce produit est exempt de vices de matériaux et de main d'œuvre. Dans le cas où une pièce de ce produit s'avérerait défectueuse, le Fabricant accepte, à sa discrétion, de la réparer ou de la remplacer gratuitement (hors frais de transport) par une pièce équivalente et comme neuve pendant une période de deux ans. Ceci est valable pour tous les produits. Cette période de garantie prend effet à la date de facturation de l'utilisateur final pour ce produit, à condition que l'utilisateur final produise une preuve d'achat attestant que le produit est toujours couvert par la garantie et qu'il retourne le produit durant la période de garantie à Phoenix Audio Technologies ou un revendeur Phoenix Audio Technologies agréé, conformément à la politique de retour et de réparation de produits décrite ci-dessous. Tous les coûts d'expédition associés au retour des produits à Phoenix Audio Technologies sont à la charge du client; les coûts d'expédition associés au retour à l'utilisateur sont à la charge de Phoenix Audio Technologies.

### Politique de retour de produits et de réparation

- Retour du produit au revendeur si celui-ci a été acheté auprès d'un revendeur agréé.
  - L'utilisateur final doit fournir une preuve d'achat datée émise par le revendeur, confirmant que le produit est couvert par la garantie.
    - Le revendeur peut, à sa discrétion, proposer un remplacement ou une réparation immédiat(e) ou renvoyer l'unité au Fabricant pour réparation.
  - Retour au Fabricant.
    - L'utilisateur final doit obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (RMA) auprès de Phoenix Audio Technologies.
  - Pour effectuer une réclamation dans le cadre de la garantie, l'utilisateur final doit retourner le produit à Phoenix Audio Technologies accompagné d'une preuve d'achat (sur laquelle figure la date de l'acquisition du produit) et placer le numéro RMA bien en évidence sur l'emballage d'expédition.

### CETTE GARANTIE EST NULLE ET NON AVENUE :

Le produit a été endommagé par négligence, accident, catastrophe naturelle ou mauvaise manipulation; n'a pas été utilisé conformément aux instructions d'utilisation et aux spécifications techniques décrites; a été modifié ou réparé par une entité autre que le fabricant ou le représentant de service agréé du fabricant; des modifications ont été apportées ou des accessoires autres que ceux fabriqués ou fournis par le fabricant ont été rattachés au produit et ont, selon le fabricant, affecté les performances, la sécurité ou la fiabilité de celui-ci; ou le numéro de série d'origine du produit a été modifié ou supprimé.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLIQUÉE, NOTAMMENT EN TERMES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PRÉCIS, N'EST APPLICABLE AU PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DU FABRICANT DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SE LIMITE À LA SOMME PAYÉE PAR L'UTILISATEUR FINAL POUR L'ACHAT DU PRODUIT.

Le fabricant ne pourra être tenu responsable de tout dommage punitif, indirect ou consécutif, toute dépense ou perte de revenus ou de propriété, tout inconvénient ou toute interruption d'exploitation subie par l'utilisateur final en raison d'un dysfonctionnement du produit acheté. Aucun service de garantie réalisé sur un produit ne viendra allonger la période de garantie applicable. Cette garantie est offerte uniquement à l'utilisateur final d'origine; elle n'est ni cessible, ni transférable. Cette garantie est régie par les lois de l'État de Californie.

Pour plus d'information ou pour obtenir une assistance technique, consultez notre site Web à l'adresse suivante : [www.phnxaudio.com](http://www.phnxaudio.com), écrivez-nous à : [support@phnxaudio.com](mailto:support@phnxaudio.com) ou composez le (818) 937-4779.

Phoenix Audio Technologies, 2934 N. Naomi Street, Burbank, CA 91504 États-Unis  
Téléphone : (818) 937-4774, Télécopieur : (818) 230-9116, [info@phnxaudio.com](mailto:info@phnxaudio.com)

